

08306-1

Scorer WAT Date 13 Dec 2016 Total Score 4, 4 Grade B

German 101 – Scoring Guide for Project K 07 (F2006) Dream Trip

Rule of thumb for 4/satisfactory: German messages are simple, accurate sentences of 3 or more syntactic units, with frequent use of vocabulary from Kontexte 5-7 where needed, and inclusion of own vocabulary; vocabulary worksheet clearly shows benefit of contextual vocabulary learning and reliable dictionary use; website list consists at least half of German-language sites and includes several types of content; letter to benefactor describes the proposed trip and also tells about learning German seriously; at least one piece of supporting material (website printout or description of such).

	on time (5%)	worksheet: vocabulary (20%)	worksheet: websites (20%)	lodging inquiry (20%)	arrival message (10%), 4	support kit (10%)	appeal for support (15%)
6	received within 1 week of when the assignment was activated	required travel words all correct; most of the other meanings are given; own list has 7 ambitious, accurate words	>10 websites, most of them in German, several types of content AND clear differentiation within types of content (ex: hotel AND hostel sites)	Expresses the necessities of the message fully and accurately; rich specialized vocabulary; also adds personal elements, such as description of self and intended activities, including special interest.	See left, though customization will necessarily be brief.	Several attractive and balanced pieces of supporting material. Sheer quantity of website printouts or portfolio items is not enough.	Trip is carefully tied to learning German and something else. Trip and learning German are put into a larger educational perspective. Uses a special ploy (offer to show websites; German version of the appeal). Benefactor's heart (if there) melts.
5	later than 6, earlier than 4	1 required word wrong; 3/4 of other meanings; own list mostly ambitious & correct	almost 6	almost 6	almost 6	Plenty of material, but not carefully organized and not all of it of high quality.	almost 5.
4	received on the specified due date	5 of 7 required words correct; half of other meanings; own list has 50% ambitious items, most of which are correct	18 websites, half of them in German, with several types of content (travel, accommodations, special interest)	Clear Intermediate-Low sentence creation with adjustment of structures. Accurate, broad use of K5-7 vocabulary when needed. Includes some individualized vocabulary.	See left, although vocabulary will be modest due to shortness of message	One attractive piece of supporting material (interesting, German-language web printout; work from portfolio).	The letter could be mistaken for the real thing, but does not make a strong case (tone not serious, ideas rather indefinite, vague causality). Instructor could write support letter with a clean conscience.
3	later than 4, but in time to be graded	almost 4	almost 4	almost 4	almost 4	One usable piece of supporting material.	almost 4
2	n.a.	Missing some required words, and some others wrong. Own list mostly words from the core materials.	6 or fewer sites, some German but some English and easily found	Brief (half the specified length), with mixture of fragments and distorted sentences. K5-7 vocabulary used, but with frequent mistakes.	See left.	One piece of supporting material, but it is not likely to be effective (train schedule printout, isolated picture, heap of plain text).	Brief, half-hearted, vague, and poorly worded letter that is clearly not a serious effort.
1	n.a.	A few items in both parts, many of them wrong	a few easily found sites, mostly in English	A few words are accurate, the rest is either miniscule or, if wordy, heavily distorted.	See left.	Nothing, or else one piece of supporting material that is essentially useless.	Nothing there, or else a very short and sloppy message.

7 December 2010

Project K07 "Meine Traumreise" • "My Dream Trip"

Vocabulary (15+ items).

A. The words in the chart below have multiple meanings. Choosing the wrong German equivalent can easily lead to miscomprehension and even embarrassment. For the English words find the German word that relates to travel. Then contrast it to one or more other German equivalents of the same word that mean very different things.

	travel	word	other word #1	other word #2
--	--------	------	---------------	---------------

Example: "customs" at the border **Zoll** ways of doing things in an entire culture **Sitte**, **Tradition** personal ways or habits of doing things **Gewohnheiten**

reservation	of hotel, etc.	Zimmerreservierung	limitation, requirement	Beschränkung	where some Indians live	Indianerreservat
advance	ahead of time (in advance)	Vorab	money received ahead of time	Anzahlung ✓	to go forward	befördern = <i>bring someone</i>
deposit	a partial pre-payment	Anzahlung	to make a partial pre-payment	Kaution Hinterlegung ✓	a substance left on something	hinlegen
cancel	to decide not to do something	Abbrechen, Ausladen	to place a mark on something	Marken abstempeln		
pick up	to fetch someone	mitnehmen / auflesen <i>take along</i>	to lift up	aufheben	to clean up	aufräumen

B. The following words are ambiguous in English with regard to part of speech. Each can be either a noun or a verb. (Example of verb-noun ambiguity: "You can file [verb] this file [noun].") Choosing the wrong German equivalent will not likely cause embarrassment or downright miscomprehension, but your language will come across as very distorted. For each word list both of its *travel-related* equivalents in German (ex: "drive" (noun) – word for a "drive" in the country, NOT the word for a "driveway").

	stay	delay	drive
verb (action)	bleiben	aufhalten/ verzögern	treiben = <i>herd, lead, guide</i>
noun (thing)	Strebe	verzögerung/ verspätung	Fahrt/Antrieb

a brace, prop, etc. (like a stay on a corset) on a sailboat

travel in a vehicle

collection of gears

B8 306-3

C. Your special vocabulary – add 7 or more words that are specific to travel or your special interest for making the trip. Indicate the source where you found the word, so we can correct errors.

word (English)	word (German)	source (dictionary, WWW, etc.)
Federal horticultural show	Bundesgartenschau	http://www.buga2011.de/web/en/gartenschau/gelaende/gelaende.php
Drive on the right hand side	Rechtsfahrgebot	http://www.motorcycle-usa.com/1/264/2/Motorcycle-Blog-Post/Rechtsfahrgebot-for-the-USA.aspx
Race Lap	Runde	http://www.nuerburgring.de/de/angebote/fahrerlebnisse/touristenfahrten-nordschleife.html
Art & Culture	Kunst & Kultur	http://www.ahr-rheineifel.de/open/action/standard%3Bdetailpicture_menu/15/M/lbQOSQ
Medieval castle	Mittelalterlichen Burg	http://www-sc-ahr.tkn-rlp.de/show_package.asp?RG=IT&ID=97001326&PI=97001326

08306-4

Cathedral	Dom	http://www.koelner-dom.de/home.html?&L=1
Stained Glass Commissions	Glasmalereien	http://www.koelner-dom.de/index.php?id=3170&L=0
Sculpture	Skulptur	http://www.freiburgermuenster.info/muenster.php?id=diebaugeschichte

List of Websites consulted (10+ items).

address (assume http://www.)	brief name	description
aachendom.de/index195-0.aspx	Aachener Dom	Information on Aachen Cathedral
freiburgermuenster.info/index.php	Münster Unserer Lieben Frau, Freiburg im Breisgau	Information on the Freiburg Cathedral
koelner-dom.de/	Der Kölner Dom	Information about the Cologne Cathedral and its art/history.
www-sc-ahr.tkn-rlp.de/show_package.asp?RG=IT&ID=97001326&PI=97001326	Schnuppertage im Vulkanpark	A travel/lodging package that tours a medieval castle on volcanic land
ahr-rhein-eifel.de/open/action/standard%3Bdetail/topmenu/1/M/hYSuNA	Ahr Rhein Eifel	Travel site that details information about the Rhine area, includes lodging information and tourist activities.
nuerburgring.de/en/home.html	Nürburgring Volles Programm	All about the famous german racetrack, includes race packages, special events, lodging information, track history, regional history, etc. Is also in Deutsch.
travel-live.hrs.de/templates/partnerpromotion/Nuerburgring/region.html?customer1	HRS: Hotelspecials ein Service von HRS	Hotel search site around the Nürburgring. Deutsch.

08306-5

nurburgring.org.uk/ where_to_stay.html	Hotels near the ring	English site with links to German website hotels near the Nürburgring and the Rhine area.
www.buga2011.de/web/en/gartenschau/gelaende/gelaende.php	Bundesgartenschau 2011	Information about the Federal Horticultural show taking place in Koblenz, featuring the Ehrenbreitstein Fortress
koeln-bonn-airport.de/index.php?lang=2	Köln Bonn Airport	Flight information
reiseauskunft.bahn.de/bin/query.exe/en	DB Bahn	Train information

A true-life example going from German to English: A German travel website has a link labeled "sofort buchen." An automatic translator converts this to "instant beeches" (the tree, not the seaside). The verb "buchen" means "to book, reserve." The noun "Buche," whose plural is "Buchen," means "beech tree."

Hotel Inquiry:

Guten Abend,

Mein name ist ~~_____~~ und Ich bin Amerikanerin. Meine Schwester und Ich lieben ihre Hotel! Wir brauchen eine Zimmer von 11, Juni bis 18, Juni. Wir möchten ein Doppelzimmer mit Dusche für sieben Nächte, bitte. Oder, ein einzelzimmer mit bad is recht.

Haben Sie einen Restaurantführer zu senden?

Vielen Dank!

Notice of Arrival:

Guten Morgen,

08306-6

Mein name ist Erika Fray, und Ich habe eine Zimmerreservierung für Ihre Hotel, von 11, Juni bis 18, Juni für zwei personen. Wir brauchen ein Doppelzimmer mit Dusche, aber eine Einzelzimmer mit bad is gut auch. Wir kommen am Sonntag, mit drei gepäck, aber wir brauchen die fahrkarten für der Zug.

Auf Wiedersehen,

Letter to Daddy Warbucks:

Hello Daddy,

It's your little orphan Annie, but I've changed my name to Erika and dyed my hair black. Why, you ask? Well, because I really want to travel to Germany and I think I'll fit in better that way. Anyways, this trip to Germany is not something that I thought of last night- I've actually been contemplating it for quite a while. *well*

I first became interested in Germany when I took a History of Architecture class during my first year of college. I had never been interested in that before, but as I learned more about the pre-Renaissance Romanesque cathedrals that were the only thing gracing the Dark Ages, it certainly intensified my desire to expand my horizons beyond your mansion and see something a little bigger, a lot older, and definitely much more historically and architecturally significant than the typical American stuff. I want to visit some Medieval castles, and I would love to visit the Cathedral in Cologne (or Köln), the Freiburg Cathedral, and the Aachen Cathedral which is the oldest in Northern Europe and contains several holy relics. As you know, I am also pursuing a religious studies minor, and I would especially love to attend Mass, gain insight into European Catholicism and would gain college credit for these visits.

But, Germany isn't just for churches. There is also a Federal Horticultural Show happening during that time, and you know how much I like to stop and smell the roses. This show is taking place in Koblenz, a little town near the Nürburgring... Don't panic yet! I'm sorry I drove the Duesenberg that one time without your permission, but I promise that the Nürburgring has very organized and safe driving programs with expert instruction. Maybe if you pay that speeding ticket, I'll use my adorable charm and impeccable wit to get Michael Schumacher's autograph for you.

So, because I can get college credit for my cathedral visit, (and likely for the Horticultural festival if I take Biology), that means that you won't have to pay for those credits, and can therefore fund my German Trip! I'll even steal a relic for you if you want, just specify the Saint that you want for your trophy wall.

Love,

0830B7

Your little orphan Annie (aka



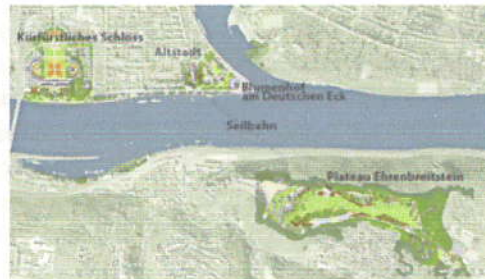
Of 3068

websites in color



Die BUGA Koblenz 2011 - 15. April bis 16. Oktober

Eine Ausstellung - drei Flächen



Das Gelände der Bundesgartenschau 2011 in Koblenz erstreckt sich mit den zentralen Flächen für Ausstellungen und Leistungsschaueen vom Kurfürstlichen Schloss über den Blumenhof zwischen Altstadt und Deutschem Eck bis zur Festung Ehrenbreitstein. Alle drei Bereiche bleiben über das Jahr 2011 dauerhaft erhalten und bereichern die Stadt um attraktive Erholungsfächen. Als besondere Verbindung dient die spektakuläre Seilbahn zwischen Rheinpromenade und Festung quer über den Rhein.



Kurfürstliches Schloss - Gartenkunst: Schloss im Wandel

In dem neu gestalteten Kernbereich kurfürstliches Schloss mit einem freien Blick auf den Rhein lässt sich entspannt die üppige Pracht von tausenden Blumen und Blüten genießen. Während der Bundesgartenschau Koblenz 2011 bereitet der Garten eine blühende Kulisse für Veranstaltungen. Später bilden das Schloss und sein fast neun Hektar großer Garten einen touristischen Glanzpunkt der Stadt und einen beliebten Treffpunkt für alle Koblenzer. [mehr...](#)



Blumenhof am Deutschen Eck - Gartenerlebnis: Wasser, Kultur und Kunst

Der aus drei Gärten bestehende Blumenhof schafft einzigartige Erlebnisräume. Eingerahmt von Ludwig Museum, Deutschem Eck und Kastorkirche formen sie gemeinsam Oasen der Ruhe und Zurückgezogenheit. Einen Hort der Kreativität von Gartenkunst und Bildhauerei bildet der Skulpturenhof, während die beiden anderen Gärten rund um neue Wasserspiele Pflanzen und Blumen in Anlehnung an biblische Mythologie zeigen. Die Aktionsfläche am Deutschen Eck dient als Forum für eine Fülle von Kulturveranstaltungen rund um die Themen Wasser, Europa, Nachbarschaft und Begegnung. [mehr...](#)



Festung Ehrenbreitstein - Gartenwissen: Natur, Umwelt und Gärtnern

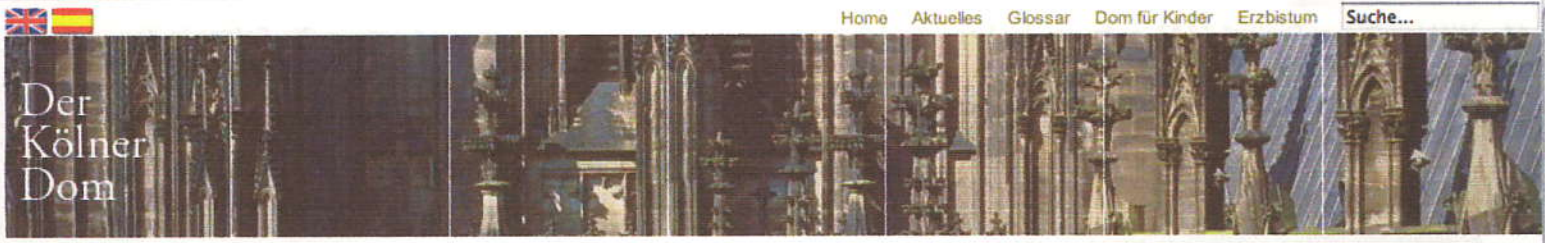
Der größte Kernbereich Festung Ehrenbreitstein thront hoch über dem Tal und besticht mit einem atemberaubenden Ausblick über Rhein, Mosel und Stadt. Hier entsteht ein attraktiver, großzügiger Landschaftspark, der zum Verweilen einlädt. Neben den Ausstellungshallen und der großen Festbühne der Bundesgartenschau Koblenz 2011 bietet das Plateau Ehrenbreitstein eine Vielzahl an gärtnerischen Hochgenüssen. [mehr...](#)



Verbindungen schaffen durch Wandel - weitere Bereiche in der Stadt Koblenz

Als Teil des Ganzen bilden die neu geformten Korrespondenzflächen die gelungene Klammer rund um die Kernbereiche der Bundesgartenschau. Entlang des Rheinufers lädt die prächtvolle Uferpromenade Bürger und Besucher ein, Entspannung und Freizeit zu genießen. [mehr...](#)

08306-9



- Rundgang**
- Panoramen
- Bedeutende Werke**
- Ausstattung
- Fenster
- Architektur
- Domglocken
- Grabmale & Epitaphien
- Domgrabung

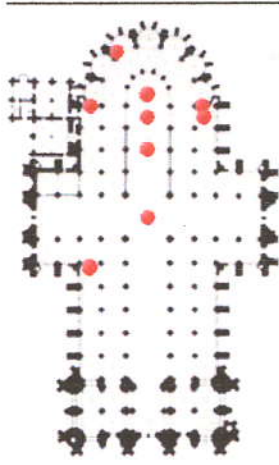
Bedeutende Werke



Der Kölner Dom ist nicht nur eine der größten und bedeutendsten Kathedralen weltweit, zu seiner Ausstattung gehören Kunstwerke, die schon seit Jahrhunderten weit über die Grenzen Kölns hinaus bekannt und berühmt waren.

An dieser Stelle möchten wir Ihnen eine Auswahl der bekanntesten Kunstwerke des Kölner Domes vorstellen. Weitere Ausstattungsstücke des Domes finden Sie im Bereich "Ausstattung"

Grundriss



mehr...

- Altar der Stadtpatrone
- Chorgestühl
- Fußbodenmosaik
- Gero-Kreuz
- Klaren-Altar
- Mailänder Madonna
- Mosaik in der Vierung
- Riß F, Ende des 13. Jahrhunderts
- Dreikönigenschrein

08306-10

Mainz Cathedral - Mainz, Germany | Offizielle Internetseite des Aach... | Germany Cathedrals | Muenster Unserer Lieben Frau



Münster Unserer Lieben Frau

Freiburg im Breisgau

Startseite - Das Gotteshaus - Pfarr-, Stadt- und Bischofskirche

Suche...

Impressum

- Zeiten & Termine
- Das Gotteshaus
- Pfarr-, Stadt- und Bischofskirche
- "Münster" statt "Dom"
- Patronat "Unsere Liebe Frau"
- Die Stadtpatrone
- Gebetsanliegen
- Symbole des Glaubens
- Die Baugeschichte
- Maß & Zahl
- Rundgang & Galerien
- Institutionen
- Shop
- Das Münster für Kinder
- Sponsoren

Das Münster als Pfarr-, Stadt- und Bischofskirche

Das Freiburger Münster ist heute zugleich die Pfarrkirche der Dompfarrei "Unserer Lieben Frau", die römisch-katholische Stadtkirche in Freiburg und die Kathedrale der Erzdiözese Freiburg.

Das war bei **Baubeginn um das Jahr 1200** anders. Damals gehörte Freiburg zum Bistum Konstanz und das Freiburger Münster entstand als Pfarr-, Stadt- und Bürgerkirche. Noch heute ist dies an der Lage des Münsters ersichtlich. Es liegt inmitten der Altstadt und steht zentral auf dem Münsterplatz, der als Marktstandort dient.

Seinen Charakter als Bürger- und Marktkirche, der das Bewusstsein der Freiburger Bevölkerung weiterhin prägt, behielt das Münster auch bei, als es 1827 bei der Gründung der **Erzdiözese Freiburg** zugleich Bischofskirche wurde. Der damalige Münsterpfarrer Bernhard Boil wurde von Papst Leo XII. zum ersten Freiburger Erzbischof ernannt.

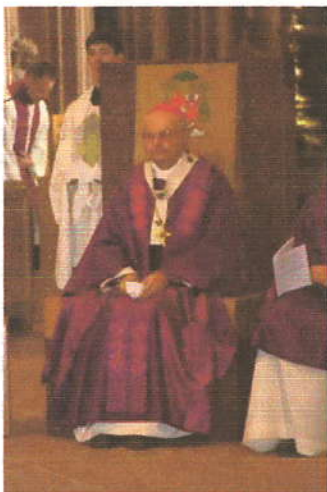
Der neue Status des Münsters kommt unter anderem darin zum Ausdruck, dass die bischöfliche Cathedra, der Lehrstuhl des Freiburger Erzbischofs, im Münster steht. Von der Cathedra erhält das Münster auch seine Bezeichnung als Kathedrale. Zugleich macht das Freiburger Domkapitel durch seine Bestuhlung im Chorraum den Status des Münsters als Diözesan- und Bischofskirche sichtbar.

Seit Mitte des 19. Jahrhunderts wuchs die Bevölkerung der Stadt Freiburg beständig. So kam es in neuen Stadtteilen zu Neuerrichtungen von Pfarreien. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurden alle römisch-katholischen Pfarreien im Stadtgebiet zum katholischen Stadtdekanat Freiburg zusammengeschlossen, so dass das Münster seither wieder zentrale katholische Stadtkirche ist. An der Pfarr- und Stadtkirche ist es folgerichtig üblich, dass die Ämter des Dompfarrers und des katholischen Stadtdekans in einer Person vereinigt sind, wobei der Dompfarrer als Dekan gewählt werden muss.

Aufgrund seiner Geschichte und der heutigen Mehrfachfunktion als römisch-katholische Pfarr-, Stadt- und Bischofskirche sind in allen liturgischen und sonstigen Nutzungsfragen des Münsters immer der Erzbischof, das Domkapitel und die Dompfarrei mit dem Dompfarrer und ihren Gremien zuständig (siehe **Institutionen**).



Hl. Messe im Freiburger Münster - feierlicher Einzug
Foto: Thomas Kunz



Dr. Robert Zollitsch, Erzbischof von Freiburg
Foto: Christoph Hoppe

MI, 08.12.2010

07:00	Messfeier
07:30	Beichtgelegenheit
08:00	Messfeier
12:05	Angelusgebet
12:15	Messfeier
17:00	Eucharistische Anbetung
18:30	Pontifikalamt



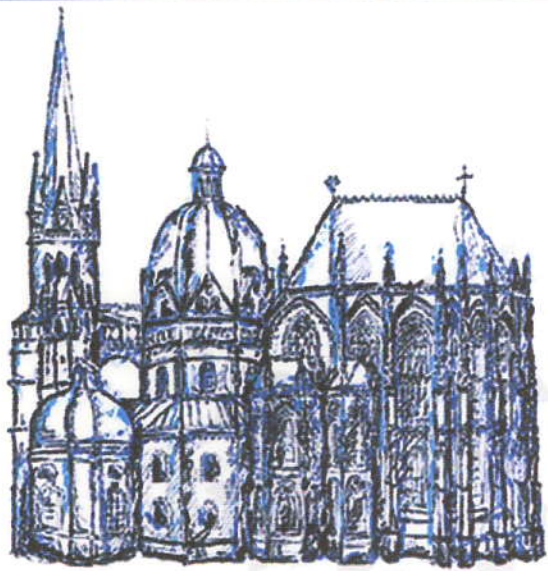
0830b-11



Aachener Dom



[Aktuell](#) |
 [Führungen](#) |
 [Geschichte & Bedeutung](#) |
 [Schatzkammer](#) |
 [Erhaltung](#) |
 [Einrichtungen](#)



HERZLICH WILLKOMMEN IM AACHENER DOM

Seit mehr als 1200 Jahren haben Gläubige und Pilger aus ganz Europa und der ganzen Welt den Weg nach Aachen und in den Aachener Dom gefunden, haben dort Liturgie gefeiert, waren zu Gottesdienst, Gebet und geistlicher Musik eingeladen. Und das auch heute noch. Auf diesen Seiten können Sie etwas vom Aachener Dom erfahren, von seiner Geschichte und seiner Gegenwart. Und vielleicht macht Sie das neugierig, den Aachener Dom auch einmal persönlich zu besuchen. HERZLICH WILLKOMMEN IM UNESCO-WELTERBE AACHENER DOM!



Jeweils	Advent	26.11.2010
freitags,		03.12.2010
19.00 Uhr,		10.12.2010
Dom		17.12.2010

...Hinführung zu den Kunstwerken des Aachener Domes

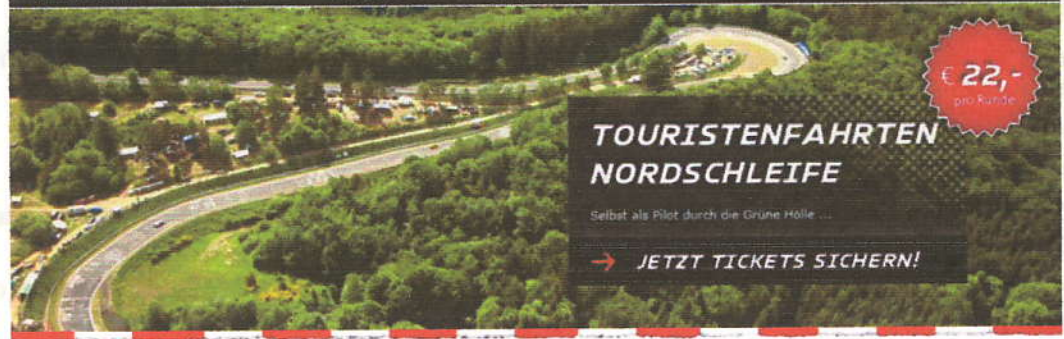


083016-12



Suchbegriff eingeben... LOGIN

ANGEBOTE EVENTS EIFELDORF ÜBERNACHTEN SHOPS REGION ÜBER UNS



Sie befinden sich hier: ANGEBOTE > FAHRERLEBNISSE > TOURISTENFAHRTEN NORDSCHLEIFE

Touristenfahrten Nordschleife

Speed & Spaß in der Grünen Hölle.

Erlebe die schönste, längste, anspruchsvollste und meist befahrene Rennstrecke der Welt auf den eigenen zwei oder vier Rädern. Fahre selbst auf der Nordschleife des Nürburgrings.

1927 fertiggestellt, hat diese in der Welt einmalige Strecke die Menschen immer wieder begeistert. Mit dem eigenen Auto oder Motorrad die Nordschleife des Nürburgrings zu befahren ist eine besondere Herausforderung. Die 20,8 km lange Strecke zu meistern bedeutet, seine Fahrkünste und sich selbst unter hohen Anforderungen immer wieder neu einzuschätzen. Mit 22,- € für eine Runde bist Du dabei!

AUF EINEN BLICK

ORT:	Nordschleife
PREIS:	PREISE 2010: <ul style="list-style-type: none"> • 1 Runde: € 22,- • 4 Runden: € 75,- • 8 Runden: € 145,- • 15 Runden: € 250,- • 25 Runden: € 390,- • Jahreskarte: € 1.075,-
SONSTIGES:	<p>Bestellformular: Jetzt hier downloaden</p> <p>Termine: Die Öffnungszeiten der Nordschleife erfährst Du hier sowie tagesaktuell unter +49 (0) 2691 302 630.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Download: Sicherheitsregeln • Download: Allg. Bedingungen für das Befahren des Nürburgrings <p>Vor Deiner Fahrt bitte unbedingt im Handy abspeichern:</p>



73 KURVEN. 300 M

FAMILIE & FREIZEITSPASS

- FAHRERLEBNISSE**
- Alle Fahrerlebnisse
- Touristenfahrten Nordschleife
- Öffnungszeiten Nordschleife
- Touristenfahrten GP-Strecke
- Nissan GT-R Co-Pilot
- Formel Experience
- Formula BMW
- Quad Winter Experience
- Quad Offroad
- BMW Ring-Taxi
- Offroad-Park am Nürburgring
- ... Termine Fahrerlebnisse
- FAHRERSICHERHEITZENTRUM**
- GRUPPENREISEN**



Webcam vergrößern ÖFFNUNGSZEITEN NORDSCHLEIFE